

Súd: Okresný súd Revúca  
Spisová značka: 6C/355/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6815204402  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 12. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miroslav Šedivec  
ECLI: ECLI:SK:OSRA:2015:6815204402.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Revúca sudcom JUDr. Miroslavom Šedivcom v právnej veci navrhovateľa: PROFÍ CREDIT Slovakia, s. r. o., IČO: 35 792 752, sídlo: Pribinova 25, 824 96 Bratislava, zastúpený Advokátskou kanceláriou JUDr. Andrea Cviková s. r. o., sídlo: Pribinova 25, 810 11 Bratislava, proti odporkyni: V. R., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom F. XXXX/X, XXX XX T., adresa pre doručovanie: A. XXX/XX, XXX XX A., o zaplatenie 3.133,80 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Konanie v časti o zaplatenie 241,11 Eur s úrokom z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 241,11 Eur od 14.04.2015 do zaplatenia, **z a s t a v u j e**.

Návrh navrhovateľa, **z a m i e t a**.

Žiadny z účastníkov konania nemá právo na náhradu trov konania.

Odporkyni priznáva oslobodenie od súdnych poplatkov v celom rozsahu.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom podaným dňa 22.06.2015 proti odporkyni domáhal zaplatenia 3.133,80 Eur s úrokom z omeškania vo výške 8,05 % ročne od 14.04.2015 do zaplatenia, na tom skutkovom základe, že navrhovateľ ako veriteľ uzatvoril s odporkyňou ako dlžníkom dňa 13.05.2010 zmluvu o revolvingovom úvere č. 8200029809, na základe ktorej poskytol navrhovateľ odporkyni úver vo výške 1.500,- Eur, ktorý sa odporkyňa zaviazala zaplatiť v 42 mesačných splátkach vo výške 80,37 Eur. Na základe tej istej zmluvy dňa 25.06.2012 navrhovateľ poskytol odporkyni revolvingový úver vo výške 1.928,88 Eur, ktorý sa odporkyňa zaviazal zaplatiť v 24 mesačných splátkach vo výške 80,37 Eur a ďalej na základe tej istej zmluvy dňa 25.06.2014 navrhovateľ opäť poskytol odporkyni revolvingový úver vo výške 1.928,88 Eur, ktorý sa odporkyňa zaviazal zaplatiť v 24 mesačných splátkach vo výške 80,37 Eur. Odporkyňa sa dostala do omeškania so zaplatením splátok úveru a do uplatnenia práva navrhovateľa na okamžité zosplatenie úveru odporkyňa zaplatila navrhovateľovi iba sumu 4.099,50 Eur. Na základe okamžitej splatnosti úveru mala odporkyňa navrhovateľovi zaplatiť 3.133,80 Eur dňa 13.04.2015. Písomným podaním zo dňa 19.11.2015 navrhovateľ doplnil podaný návrh tak, že odporkyni bol vyplatený úver v sume 1.284,25 Eur po znížení o poplatok za službu odloženia maximálne troch splátok dojednaný v zmluve.

Súd vo veci rozhodol platobným rozkazom Okresného súdu Revúca č.k. 6C/355/2015-21 zo dňa 27.07.2015, ktorým podanému návrhu navrhovateľa v celom rozsahu vyhovel a ktorý bol zrušený podľa § 174 ods. 2 O. s. p., včas podaným odôvodneným odporom odporkyne, ktorá v ňom požiadala o splátky dlhu navrhovateľovi.

Písomným podaním zo dňa 20.11.2015, navrhovateľ vzal podaný návrh v časti o zaplatenie 241,11 Eur z dôvodu, že odporkyňa navrhovateľovi zaplatila dňa 01.06.2015 sumu 160,74 Eur a dňa 28.08.2015 sumu 80,37 Eur, pričom podľa obsahu tohto písomného podania navrhovateľ vzal späť podaný návrh aj v časti o zaplatenie úroku z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 241,11 Eur od 14.04.2015 do zaplatenia. Súd preto podľa § 96 O. s. p., konanie vo veci v časti o zaplatenie 241,11 Eur s úrokom z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 241,11 Eur od 14.04.2015 do zaplatenia, zastavil. Návrh bol navrhovateľom vzatý späť až po začatí pojednávania vo veci, navrhovateľovi preto právo na vrátenie časti súdneho poplatku nevzniklo (§ 11 ods. 3 zákona č. 71/1992 Zb), preto o vrátení časti súdneho poplatku za návrh navrhovateľovi súd nerozhodoval.

Súd vo veci vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi: oznámenie o zosplatnení č. I. 2, zmluva o revolvingovom úvere č. I. 4, zmluvné dojednania č. I. 5, oznámenie veriteľa o schválení úveru č. I. 6, karta klienta č. I. 7, výpis z účtu č. I. 25 a č. I. 27, doklad o vyrubení pokuty odporkyni č. I. 38, doklad o výške dlhu odporkyne na sociálnych odvodoch č. I. 39, a výsluchom odporkyne, na základe ktorých súd zistil nasledovný skutkový stav:

Navrhovateľ ako veriteľ a odporkyňa ako dlžník uzatvorili dňa 13.05.2010 zmluvu o tzv. revolvingovom úvere (ďalej aj len „Zmluva“), predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru odporkyni vo výške 1.500,- Eur, ktorý mala odporkyňa splatiť v 42 mesačných splátkach po 80,37 Eur spolu s odmenou vo výške 1.875,54 Eur, pri úrokovej sadzbe a RPMN úveru 70,01 % ročne, t.j. spolu by mala odporkyňa zaplatiť navrhovateľovi 3.375,54 Eur. Zároveň bolo dojednané poskytnutie ďalšieho úveru (tzv. revolving) vo výške 790,84 Eur so zmluvnou odmenou za jeho poskytnutie vo výške 1.138,04 Eur, pri ktorom nebolo dojednané v akých splátkach (výška a počet) má odporkyňa tento úver splatiť, spolu s odmenou vo výške 1.138,04 Eur, pri úrokovej sadzbe úveru 70,01 % ročne a RPMN 66,71 %, by spolu mala odporkyňa zaplatiť navrhovateľovi 1.928,88 Eur (čomu potom zodpovedá pri výške mesačnej splátky 80,37 Eur počet 24 mesačných splátok, v zmluve tieto údaje ale uvedené nie sú). V bode 8.1 zmluvy sa odporkyňa zaviazala zaplatiť navrhovateľovi poplatok za službu odloženia maximálne troch splátok úveru vo výške 215,75 Eur (čo zodpovedá 2,68 násobku jednej mesačnej splátky). Úver podľa zmluvy bol odporkyni poskytnutý vo výške 1.284,25 Eur, prvý revolving bol vyplatený na účet odporkyne dňa 25.06.2012 vo výške 678,76 Eur a druhý revolving bol vyplatený na účet odporkyne dňa 25.06.2014 vo výške 678,76 Eur.

Podľa bodu 4.2 zmluvných dojednaní, ak dlžník zaplatí vždy každých 24 splátok pri úvere so splatnosťou 42 mesiacov, bude mu za podmienok predchádzajúceho schválenia zo strany veriteľa úver automaticky navýšený o sumu revolvingu (t.j. v prípade odporkyne to mala byť suma 790,84 Eur), pričom podľa bodu 4.3 zmluvných dojednaní výška mesačných splátok zostáva rovnaká, pričom presná hodnota RPMN bude dlžníkovi oznámená v oznámení o poskytnutí revolvingu, ktoré odošle veriteľ dlžníkovi po uskutočnení revolvingu spolu s novým splátkovým kalendárom. Podľa bodu 13.1 zmluvných dojednaní, v prípade omeškania dlžníka s úhradou splátky úveru o viac ako tri mesiace sa všetky záväzky dlžníka stanú okamžite splatnými, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

Podľa oznámenia veriteľa o schválení úveru č. I. 6, odporkyni bol schválený úver vo výške 1.500,- Eur so splatnosťou v mesačných splátkach vo výške 80,37 Eur splatných od 30.06.2010 do 30.11.2013 s RPMN 66,71 % a s poplatkom za službu odloženia maximálne troch splátok vo výške 215,75 Eur, a ďalej bol odporkyni schválený revolving vo výške 902,92 Eur so splatnosťou v mesačných splátkach vo výške 80,37 Eur s RPMN 60,49 % a s poplatkom za poskytnutie každého revolvingu 1.138,04 Eur.

Podľa karty klienta odporkyňa zaplatila navrhovateľovi od 30.06.2010 do 30.12.2014 splátky úveru a oboch revolvingov spolu vo výške 4.099,50 Eur.

Odporkyňa prestala poskytnutý revolvingový úver riadne a pravidelne splácať v mesiaci august 2014, odkedy navrhovateľovi zaplatila iba jednu splátku dňa 30.09.2014 a ďalšie tri splátky spolu v sume 241,11 Eur v roku 2015 (v tejto časti bolo konanie vo veci zastavené). Odporkyňa tvrdila, že zaplatila navrhovateľovi po zosplatnení úveru viac splátok úveru, ale toto svoje tvrdenie odporkyňa nijako nepreukázala.

Navrhovateľ listom zo dňa 15.03.2015 odporkyni oznámil, že je v omeškani so splátkami splatnými v celkovej sume 240,48 Eur pri najstaršej splátke o 75 dní a v prípade, ak sa odporkyňa dostane do

omeškania s úhradou ktorejkoľvek splátky o viac ako tri mesiace a uplynie 15 dní od doručenia tohto oznámenia, stanú sa všetky záväzky zo zmluvy splatnými. Odporkyňa následne navrhovateľovi zaplatila ešte dňa 01.06.2015 sumu 160,74 Eur a dňa 28.08.2015 sumu 80,37 Eur, ďalšie splátky odporkyne súd nemá preukázané. Spolu teda odporkyňa zaplatila navrhovateľovi splátky úveru v celkovej výške 4.360,61 Eur.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 4 ods. 2 písm. e), g), i), j) a k) zákona č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom k 13.05.2010, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať

- e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,
- i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa § 4 ods. 3 veta druhá zákona č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom k 13.05.2010, ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že medzi navrhovateľom a odporkyňou bola uzatvorená Zmluva, ktorú možno právne kvalifikovať ako zmluvu o úvere podľa § 497 a nasl. Obchodného zákonníka, ktorá sa ako spotrebiteľský právny vzťah spravuje aj ustanoveniami zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch ako aj ustanoveniami § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských právnych vzťahoch.

Podľa uzatvorenej zmluvy a oznámenia veriteľa o schválení úveru, odporkyni bol schválený úver vo výške 1.500,- Eur spolu s odmenou 1.875,54 Eur splatný v mesačných splátkach vo výške 80,37 Eur splatných od 30.06.2010 do 30.11.2013 s RPMN 66,71 % a s poplatkom za službu odloženia maximálne troch splátok vo výške 215,75 Eur. Takto dojednaný úver bol odporkyni poskytnutý v sume 1.284,25 Eur. Uzavretá zmluva tak neobsahuje všetky zákonom predpísané náležitosti, pretože údaje o splatnosti úveru (42 splátok po 80,37 Eur), nákladoch odporkyne (odmena 1.875,54 Eur) a výške RPMN (66,71 %) vychádzajú z predpokladu, že odporkyni bude reálne vyplatený úver v sume 1.500,- Eur t.j. bez zohľadnenia poplatku za službu odloženia maximálne troch splátok vo výške 215,75 Eur. Súčasťou nákladov odporkyne súvisiacich s úverom je však aj tento poplatok, pri zohľadnení ktorého potom výška RPMN úveru predstavuje 92,98 %, čo zodpovedá odporkyni reálne vyplatenej sume úveru 1.284,25 Eur so splatnosťou v 42 splátkach po 80,37 Eur a nákladoch odporkyne pozostávajúcich z odmeny 1.875,54 Eur a uvedeného poplatku 215,75 Eur. Uzavretá zmluva preto neobsahuje všetky zákonom predpísané náležitosti (najmä správny údaj o RPMN a celkových nákladoch odporkyne), absencia ktorých je ustanovením § 4 ods. 3 zákona č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom k 13.05.2010 sankcionovaná tým, že odporkyni poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov a odporkyňa je tak povinná zaplatiť navrhovateľovi iba istinu čerpaného úveru t.j. sumu 1.284,25 Eur.

Rovnakým nedostatkom je postihnuté aj dojednanie tzv. revolvingu v zmluve, podľa ktorej odporkyni mal byť schválený revolving vo výške 902,92 Eur spolu s odmenou 1.138,04 Eur splatný v mesačných splátkach vo výške 80,37 Eur s RPMN 60,49 %. Takto dojednaný revolving bol však odporkyni poskytnutý opakovane iba v sume 678,76 Eur, pričom odporkyňa mala na jeho základe navrhovateľovi zaplatiť celkovú sumu 1.928,88 Eur, t.j. s odmenou vo výške 1.250,12 Eur. Za takýchto podmienok však výška RPMN revolvingu predstavuje až 243,80 %. Uzavretá zmluva preto aj v časti dojednania o tzv.

revolvingu neobsahuje všetky zákonom predpísané náležitosti (najmä správny údaj o RPMN a celkových nákladoch odporkyne), absencia ktorých je ustanovením § 4 ods. 3 zákona č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom k 13.05.2010 sankcionovaná tým, že odporkyňa poskytnutý revolving sa považuje za bezúročný a bez poplatkov a odporkyňa je tak povinná zaplatiť navrhovateľovi iba istinu poskytnutého revolvingu, t.j. sumu 1.357,52 Eur (2 x 678,76 Eur).

Odporkyni bol poskytnutý úver a dva revolvingy spolu v sume 2.641,77 Eur, pričom odporkyňa zaplatila navrhovateľovi splátky úveru v celkovej výške 4.360,61 Eur, teda viac ako je celková výška istiny poskytnutých úverov. Súd preto návrh navrhovateľa ako nedôvodný v celom rozsahu zamietol.

Navrhovateľ bol v konaní neúspešný v celom rozsahu, právo na náhradu trov konania preto navrhovateľovi nevzniklo. V konaní úspešná odporkyňa si právo na náhradu trov konania neuplatnila. O trovách konania preto súd rozhodol tak, že žiadny z účastníkov konania nemá právo na náhradu trov konania.

Odporkyni v konaní vznikla poplatková povinnosť k zaplaceniu súdneho poplatku za odpor proti platobnému rozkazu. Oslobodenie podľa § 4 ods. 2 písm. za) zákona č. 71/1992 Zb. nemožno aplikovať na všetky súdne konania, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, pretože podľa tohto ustanovenia je od poplatku oslobodený len spotrebiteľ domáhajúci sa ochrany svojho práva podľa osobitného predpisu (kde v poznámke pod čiarou je len príkladom uvedený zákon č. 250/2007 Z. z.). Odporkyňa však v konaní neuplatňovala žiadne práva spotrebiteľa podľa osobitného predpisu, iba požiadala o splátky dlhu navrhovateľovi, čo možno subsumovať pod ustanovenia Občianskeho zákonníka, resp. Občianskeho súdneho poriadku, ktoré sú predpismi všeobecnými (nad Občianskym zákonníkom alebo Obchodným zákonníkom už s výnimkou Ústavy SR nie je žiadny predpis vyššej právnej sily) a nie predpismi osobitnými, za ktorý nemožno považovať ani zákon č. 258/2001 Z. z., ktorý je skôr predpisom administratívnej povahy upravujúci práva spotrebiteľa len nepriamo stanovením povinností pre poskytovateľov spotrebiteľských úverov. Preto odporkyňa zákonné oslobodenie od súdnych poplatkov podľa § 4 ods. 2 písm. za) zákona č. 71/1992 Zb. nepatrí. O poplatkovej povinnosti odporkyne súd rozhodol podľa § 138 ods. 1 O. s. p. tak, že s prihliadnutím k súčasným osobným a majetkovým pomerom odporkyne, súd odporkyňa priznal oslobodenie od súdnych poplatkov v celom rozsahu.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie na Okresnom súde Revúca do 15 dní odo dňa jeho doručenia písomne v dvoch vyhotoveniach.

Odvolanie musí mať náležitosti podľa § 205 ods. 1 O. s. p. a podľa § 42 ods. 3 O. s. p. Z odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, musí byť podpísané a datované. Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a príloh tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis s prílohami. V odvolaní sa má uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

a) v konaní došlo k nasledovným vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O. s. p.:

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,
- sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( § 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O. s. p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. Exekučný poriadok).